SUSCRIPCION

ESPAÑA. . . . 1'25 PTAS. AL MES
EXTRANJERO. . 2'25 id.
NÚMERO SUELTO 5 céntimos
IDEM ATRASADO 10 id.

LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

TELEFONO 132
Apartado n.º 16
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
San Roque 3—entresuelo

Año II — Palma de Mallorca, sábado 9 de Enero de 1904 — Núm. 279

La Tarde de hoy

Contiene nuestra edición del día seis páginas. En la hoja suplementaria se publica parte del hermoso trabajo de nuestro paisano el publicista don Damián Isern, acerca de «La defensa nacional».

El precio del número es el corriente: cinco céntimos de peseta.

LA GUERRA

No cabe solución.

La guerra entre Rusia y Japón parece próxima á estallar y aunque alejados nosotros del radio de acción en que parece por el momento se ha de desarrollar, reviste caracteres de tal gravedad que es de un alto interés público en todo el mundo y no precisamente por la importancia militar de las dos naciones enemigas, que bien todos sabemos los inagotables recursos de la Rusia, sino por los compromisos internacionales que tienen contraidos.

Tras el Japón está Inglaterra y á Rusia la acompaña Francia. Los pactos sellados en Cronstadt, en San Petersburgo y en París repetidas veces, han de tener su efectividad en el tiempo y este ha llegado. Los recientes convenios del Imperio insular del Pacífico y del Imperio insular del Atlántico, también están prontos y prestos á la realización.

Inglaterra lo ha dicho: cumplirá su deber.

Francia acoje y festeja en el gran puerto militar en construcción de Bizerta á los buques rusos, que en su bahía entran de paso á repostarse, camino del Extremo Oriente. No negará su concurso á su gran aliada si los británicos toman parte en la contienda. El recuerdo de Fashoda está grabado y es muy reciente para que el amor propio francés lo haya olvidado. Marchant y sus expedicionarios aun alientan. Solo á fuerza de años la humillación de Sedan y de Metz se ha ido extinguiendo y la herida va cicatrizándose. La reciente consagración de Juana de Arco lleva á la memoria de los franceses el recuerdo de su territorio hollado por la planta inglesa. La Rochela y Calais datan solo de dos siglos. La intervención británica en las conquistas napoleónicas es de ayer en la Historia de las Naciones.

En nuestros pleitos con Inglaterra, Francia nos ayudó y sufrímos juntos la derrota de Trafalgar, que anuló nuestro dominio y el francés en el mar. En la guerra de independencia americanas Lafayette fué á prestar su concurso á Washington, como nuestro Bernardo de Quirós.

Existen, pues, antagonismos pendientes, tradicionales, históricos entre los dos poderosos Estados que separa el Canal de la Mancha.

A traves de los tiempos y después de un siglo de táctica diplomática, como sustitución á los caprichos de soberanos absolutos, esta misma diplomacia coloca frente á frente á las dos grandes y vecinas potencias de la Europa Occidental.

¿Intervendrán en la lucha, compensando la desigualdad de fuerzas de sus respectivos aliados? Neutralizan ambas Naciones con sus elementos en el Extremo Orienre este desequilibrio potencial.

El problema del dia, la preocupación del mundo entero, se contiene en la actitud que adoptarán los aliados. Si estalla la guerra sin su concurso, el Mikado caerá abrumado á los piés del Czar, Japón tendrá que recluirse en su Archipiélago y empezar de nuevo su obra de reconstitución, difícil sino imposible dada la desastrosa situación de su Hacienda: el pleito de zanjaria en el mar del Japón y en los alrededores de Port Arthur. Rusia triunfante sería la dominadora en Corea, penetraría por la Mongolia y tendría á Pekín en su poder haciéndola tributaria de su ferrocarril trasiberiano y de la nueva Mukden, su gran centro comercial en la Manchuria y de Wladivoskof, su puerto de expansión.

Pero si los compromisos fueran tan solemnes que obligaran á su inmediato cumplimiento á Inglaterra y á Francia entonces la lucha sería feroz, se estendería á todos los mares y á todos los Continentes y en un mes escaso de desastre se resolvería este gran problema del miedo que tiene armadas á todas las Naciones y arruinados á todos los pueblos, que tantos años ha amaga por los Balkanes. ¡El mapa del mundo sufrirá grandes variaciones!

Nosotros tenemos que temer por Canarias y por estas Islas y por las rias de Galicia y la bahía de Algeciras, que seguramente entran en el gran litigio que está proximo á incoarse.

Causa miedo pensar en sus consecuencias y anhelamos fervorosamente vuelva el buen acuerdo á los exaltados que hoy están amenazados de los horrores y de los desastres de la guerra, origen de tantas lágrimas y de tantas miserias.

La razón vuelva á ellos y la paz perdure y no se quebrante.

El año económico y financiero

Es evidente que ha mejorado la situación económica y financiera del país, si no todo lo que necesita y deseaban los hombres que han gobernado; al menos en una parte importante,

Las cifras son màs elocuentes y convencen más que las palabras.

La exportación ha aumentado durante los once meses de que se tienen datos completos, en la cantidad de 44 millones de pesetas, mientras que la importación sólo se elevó en 21 millones. Es decir, que el comercio general ha alcanzado un desarrollo de 65 millones, correspondiendo más del doble á las salidas,

Por eso la balanza mercantil, que en el año pasado nos era contraria en 42 millones, ha reducido el saldo en el último año á 19 millones, ganando, por tanto, 23 millones. Nos vamos, pues, aproximando á la nivelación comercial.

Las cuentas corrientes en el Banco de España, que en 1902 importaban 560 millones, se han elevado en el año 1903 á 609 millones, resultando, por tanto, una alza de 49 millones, lo cual prueba que se ha aumentado la riqueza general con el desarrollo de la producción y del comercio, y que hay más dinero disponible del que había en el año pasado.

Así lo corrobora también el aumento que ofrece la recaudación de los once meses de las principales contribuciones directas é indirectas, pues no solo se han liquidado mayores cuotas, sino que se han hecho efectivas.

La contribución territorial arroja un aumento de tres millones de pesetas; la industrial, dos millones; el impuesto de utilidades, siete millones; las Aduanas, cuatro millones; las Azucareras, dos millones; el Timbre, tres millones, y el Tabaco millón y medio.

No es de extrañar, por tanto, que la situación de la Hacienda haya mejorado, porque es reflejo de la del pais. El Tesoro ha obtenido un aumento en las recaudaciones de 32 millones de pesetas, y después de haber adelantado el pago á la Compañía Arrendataria de Tabacos del anticipo de 55 millones que le había hecho, y que sólo estaba obligado á satisfacerlo en veinte anualidades, le queda al Tesoro un saldo en la cuenta corriente del Banco de España de 80 millones y medio de pesetas, cuando á fin del año 1902 sólo tenía 57 millones.

También es prueba palmaria de la mejora de la situación del país el aumento de 10 millones en los depósitos en efectivo que hay en el Banco de España.

En la situación de éste resulta que ha reforzado sus existencias de oro en cuatro millones, y la de corresponsales extranjeros, que también es en oro, en 11 millones y medio, mientras que ha disminuido la circulación de billetes en 10 millones, y la plata en cinco milloaes y medio.

Las operaciones comerciales del Banco todas se hallan en alza; los descuentos comerciales tienen un aumento de 13 millones, las cuentas de crédito 67 millones y los préstamos comerciales medio millón, invirtiendo en ellas 528 millones.

Con el Tesoro no ha hecho el Banco ninguna operación en el año último, subsistiendo los mismos 700 millones de Deuda de Ultramar que tenía en fin del año 1902.

La Hacienda sólo ha realizado en el año que acaba de finar una operación de crédito de [illegible] millones con el Banco Hipotecario para pago á los repatriados, no porque necesitase dinero, sino porque no podia disponer de los excedentes de ingresos ni de los valores en cartera hasta que las Cortes le autorizasen para ello.

Sin los cambios de Gobierno habidos en el año y sin la expectativa que produjeron proyectos que no se han realizado de adelantar el reintegro de lo que se adeuda al Banco, como ya queda dicho, y del anunciado proyecto de escuadra, hubiera dominado más tranquilidad y firmeza en el crédito público, que ha sufrido violentas oscilaciones en el año último, á cada cambio de Ministerio, sobre todo.

Sin embargo, resulta que, durante el año, la Deuda interior ha ganado 2-85 por 100, á pesar de que el mismo dia 31 de Diciembre de 1902 subió ya 75 céntimos, y el Amortizable ha tenido una mejora de 2-45; lo cual representa una suma importante en la fortuna pública y un progreso positivo en el crédito positivo.

Idèntico rumbo han seguido las acciones del Banco de España, que han ganado 2.50. Pero las que han alcanzado una mejora extraordinaria han sido las acciones de Tabacos, que han ganado en el año 45-50, por lo cual los tenedores de ese privilegiado papel deben proceder con prudencia, por varios motivos que á su discresión no debe ocultárseles.

Tambien el Banco Hipotecario ha conseguido mejorar sus acciones en 13 enteros, por el desarrollo y seguridad que ofrecen sus negocios.

Sociedades nuevas importantes sòlo se han creado la Azucarera, que está planteando el *trust*, del que espera beneficios sin perjudicar á los consumidores, y el Banco Español de Crédito, que sigue aumentando sus operaciones y clientela, con buen éxito.

El que, lejos de mejorar, ha empeorado ha sido el cambio internacional, pues los Francos han subido 1.10 del tipo á que se cotizaban á principio de año.

La formación del sindicato de Francos no produjo el resultado apetecido. Pero el proyecto del Sr. Villaverde para mejorar el cambio y sanear la moneda, aunque logró hacer descender la prima á 30 por 100, al ver los especuladores que se rasaba su aprobación cobraron nuevos bríos y han conseguido elevar la cotización del cambio á 36'49.

Lo cual indica la causa del mal y el remedio que exige.

Advertencias

A nuestros lectores y abonados

Todos aquellos que se suscriban á La Tarde *desde este mes recibirán el artístico almanaque que hemos repartido á nuestros abonados como obsequio de Año Nuevo. Además les entregarémos los folletines publicados de la preciosa novela encuadernable del gran literato ruso Conde de León Tolstoi «Ana Karenine», que estamos publicando en nuestras hojas suplementarias de los martes, jueves y sábados.*

Los suscriptores de La Tarde *que notaren irregularidad en el servicio y no hubiesen recibido el Almanaque agradeceremos lo comuniquen á nuestra Administración para subsanar aquellas y entregarles este.*

Nuestro periódico principia á repartirse puntualmente en la Capital á las dos de la tarde.

De la Asamblea de la Enseñanza

La proposición Clausolles

De la prensa de Barcelona que ayer recibimos entresacamos el texto íntegro de las conclusiones de la Memoria sobre «Transformación de la Instrucción Pública» presentada y leida por el doctor Clausolles y que fué causa del escándalo que motivó nuestro Editorial de la edición anterior.

Estas conclusiones son como sigue:

«Primera.—La enseñanza de la Instrucción primaria, comprendida entre los niños de seis á doce años de edad, comprende de derecho y es un deber del Estado, por lo cual éste la declare libre, gratuita, obligatoria y remunerada.

Segunda.—A la enseñanza de la Instrucción primaria en España, solo podrán dedicarse los españoles y extranjeros que no formen parte de ninguna Congregación religiosa; pero siempre bajo la inspección y fiscalización del Estado, especialmente para los efectos de órden legal y moral.

Tercera.—El Estado queda obligado á sostener decorosamente el número de maestros de escuela correspondiente á cincuenta alumnos por profesor, facilitando el material y demás útiles necesarios á una buena y sana educación.

Cuarta.—La enseñanza de la Instrucción primaria comprenderá la lectura, escritura, dibujo, música, gimnasia, agricultura y conocimientos politécnicos generales de las más usuales artes y oficios manuales, así como los elementales de física, química, astronomía, geografía, higiene infantil é individual.

Quinta.—Para demostrar y convencer al país en general que la transformación de la enseñanza de la Instrucción primaria ha de cimentarse en las anteriores conclusiones, la Asamblea nacional de la enseñanza acuerda prohijar la idea emitida por la Institución Politécnica Nacional de celebrar en Madrid el año 1905 una Exposición Politécnica Internacional de material y métodos de enseñanza.

Adicional transitoria.—Mientras en los presupuestos de la nación aparezcan los capítulos de culto y clero vendrá éste obligado á ponerse á las órdenes de los maestros de escuela para ayudarle á dar la enseñanza de la instrucción primaria, especialmente la de música, gimnasia y agricultura.

Adicional y última.—Con destino á la adquisición de terrenos y edificación de escuelas necesarias para la transformación y desarrollo de la instrucción primaria, España, y en su nombre el Rey don Alfonso XIII, levantará un empréstito de *mil millones de pesetas*, dando en garantía los bienes que poseen las congregaciones religiosas.»

De la catástrofe de Chicago

Las víctimas de los incendios

La tremenda catástrofe ocurrida en el teatro Iroquois, trae á la memoria otros incendios ocurridos en los veinticinco últimos años, y en los cuales el número de víctimas también ha sido numeroso, como podrán juzgar nuestros lectores.

En 1876 el teatro de Brooklyn se incendió, quedando entre sus ruinas 400 víctimas; en 1880 el de Niza, muriendo 65; en 1881 el Ring de Viena, ocasionando 600; en 1883 el Smolensk, 380 víctimas; 1887 el de la Opera Cómica, en París, 131; en 1887 el Exeter, en Inglaterra, 127 víctimas, y en 1888 el de Baquet, en Oporto, 80 víctimas.

De la prensa francesa

Información extranjera

Según noticias de Montevideo la situación del Uruguay es muy grave. Bajo un futil pretexto el gobierno ha declarado el país en estado de guerra y busca visiblemente una excusa para tomar la ofensiva.

Si el partido nacionalista acepta el reto, es muy probable que estalle la guerra civil.

El gobierno uruguayo ejerce rigurosa censura telegráfica.

—El general italiano Degiorgis, recientemente elegido por el Sultán de Turquía para el cargo de Comandante en Jefe de la gendarmería de Macedonia, ha llegado á Constantinopla.

Un dia de estos se encargará del mando, llevando como ayudante al célebre capitán Caprini, que tanto se distinguió cuando la ocupación de Creta.

—Se encuentra en Génova visitando á su hermano que estudia en la Universidad, el célebre cabecilla búlgaro Boris Sarafoff.

—El crucero ruso *Dimitri-Domscoj* y dos *destroyers* de la misma nacionalidad han zarpado de Bizerta con rumbo á Port-Said.

—Comunican de New-York que, á consecuencia del frio, fallecieron 15 personas.

—En Tripoli reina la epidemia variolosa, cansando gran número de víctimas.

—Según noticias de Londres los depósitos ferruginosos de aguas termales de Bath, contienen *radium*. Las cantidades son apreciables, aunque insignificantes para cubrir los gastos de estracción.

El inventor cree que en las grandes profundidades existe el *radium* en cantidad considerable.

De la prensa francesa

Extremo Oriente

Noticias varias

Tokio.—En caso de que sea declarada la guerra el gobierno japonés se trasladará á Hiroshima, en cuya ciudad se situará el cuartel general de las operaciones de mar y tierra.

Coméntase mucho el que el Ministro Plenipotenciario de Rusia en el Japón no haya asistido con el resto del cuerpo diplomático á distintas ceremonias que han tenido lugar.

Los periódicos oficiales hacen diariamente campañas contra los rusos.

—*San Petersburgo.*—Empieza á reinar gran efervescencia á causa de la aptitud en que se ha puesto el Japón, movilizando sus escuadras y tomando sus medidas para que en el caso de que se rompan las hostilidades, apoderarse de Massampho, puerto estratejico que domina todos los demás ocupados por Rusia.

El Ministro de la Guerra, general Kouropatkine, en caso de que se declare la guerra, tomará el mando del Ejército del Extremo Oriente.

—*Tokio.*—El periódico *Asahi*, hablando de la situación actual, comenta la posibilidad de que Francia ayude á su aliada, y se basa en la conducta observada estos días por los cónsules franceses de Pekín y Seoul.

Añade el citado periódico que en caso de que sea turbada la paz universal caerá la responsabilidad sobre ambas naciones.

—*París.*—El ministro de Marina Mr. Pelletan ha desmentido el que haya dado orden á los acorazados *Kleber*, *Desaix* y *Amiral-Aube*, para que zarpen con rumbo á los mares de China.

—*Seoul* (Corea).—Dos cruceros ru-

sos, dos ingléses y uno yanqui hállanse anclados en la rada de Chemulpo.

En atención á la poca seguridad personal que reina en Seoul dan guardia á la legación americana 100 hombres.

Las autoridades coreanas han manifestado al cuerpo consular que no responden de la lealtad y disciplina de las tropas encargadas de mantener el órden.

El comandante del buque americano surto en el puerto ha comunicado á su gobierno la gravedad de la situación.

—*Cardiff.* | Los agentes del gobierno japonés compran considerables partidas de carbón habiendo fletado hasta la fecha seis grandes transportes, de los cuales cuatro, completamente abarrotados de combustible, navegan ya en dirección á los mares de China.

Políticas

—El Sr. Osma se propone rebajar el impuesto de consumos, aumentando en cambio los impuestos de alcoholes y azúcares sin monopolio.

—*La Epoca.*—Trata de la conducta del Gobierno francés con respecto á las congregaciones religiosas.

Dice que la aplicación de la ley suprimiendo á las hermanas de la Doctrina Cristiana, de las escuelas que sostienen y que son 2,249, costará á Francia 25 millones de pesetas.

Concluye diciendo que los contribuyentes franceses podrán decir: «Si buen anticlericalismo tenemos, buenos millones nos cuesta.»

—El diputado republicano don Rodrigo Soriano ha dirigido un despacho desde Valencia, al presidente del Congreso, pidiéndole que se le reserve un turno para tomar parte en el debate que se planteará con motivo del nombramiento del P. Nozaleda para la sede arzobispal de la capital del Turia.

—El banquete con que el partido liberal democrático de la provincia de Barcelona obsequia á los señores Canalejas y Urzaiz, tendrá lugar hoy, sábado, á las ocho de la noche, en el teatro Principal.

=Continúa el rumor de que en breve será un hecho el pacto entre liberales y demócratas.

En vista del incremento que toma la huelga marítima, por el ministerio de Marina se han dado instrucciones á las distintas comandancias y departamentos para que observen una conducta imparcial á lo referente á dicho paro.

—Dícen de Alcázar de San Juan que los republicanos de allí tienen el propósito de organizar para la primavera un gran banquete al que invitarán á los senadores republicanos señores Labra y Sardá y á la minoría republicana del Congreso.

—Los liberales guipuzcoanos han enviado su adhesión al señor Montero Rios.

—El Sr. Montero Rios, hablando con un periodista, dijo á éste que es ajeno por completo á las gestiones que según se dice están haciéndose para la unión de moretistas y demócratas.

Añadió el señor Montero que no desea ni rechaza la unión citada, que ignora si la desea alguno, y qué no puede decir si será ó no será, porque todo es posible en lo humano.

—*La Correspondencia* publica un artículo diciendo que el Estado debe pagar sus deudas de honor en vez de satisfacer los caprichos del Sr. Maura.

De Barcelona

Huelga marítima

En nuestra edición del miércoles publicamos una información acerca de las causas que habían motivado el actual conflicto en el tráfico marítimo y de las pretensiones de los obreros de mar.

Nuestro corresponsal en Madrid á diario nos ha dado cuenta del desarrollo de la huelga y de su extensión á los puertos de Sevilla, Valencia, Gijón y Cadiz y de la probabilidad que alcance á los demás de nuestro litoral marítimo. Que la importancia de la huelga es trascendental se manifiesta por las expresiones del señor Maura al dirigirse al Rey en el Consejo de Ministros anteayer celebrado.

Para completar la información y dar detalles á nuestros lectores insertamos á continuación las siguientes noticias que recortamos de un periódico de Barcelona del jueves:

Continúa el conflicto

Como hemos dicho ya, los obreros, en la última reunión que han celebrado, acordaron continua en su actitud hasta que les sean aceptadas por los navieros las bases que los mismos han presentado.

Continúa entre ellos el criterio unánime de que debe trabajarse en la casas que reconozcan la Sociedad y admitan las bases, aunque sea con carácter provisional, á fin de que las discutan ampliamente.

El local de la Federación durante todo el día de ayer estuvo sumamente concurrido, y reinaba entre los asociados gran entusiasmo para conseguir su triunfo.

En la Comandancia de Marina

Ayer mañana visitó al comandante de Marina una comisión de huelguistas exponiéndole su creencia de que la casa Folch había contratado varios operarios.

Añadieron los huelguistas que eso sería lo de menos si los improvisados marineros reunieran las condiciones debidas, pero lo peor es, según dichos huelguistas, que los contratados son gente sin documentación y que por esta causa esperan de dicha autoridad marítima que tome las medidas oportunas ya qué, de ser cierto lo que dununcian, se contravienen las leyes por que se rige la marina mercante.

El comandante de marina, después de escuchar á le comisión de huelguistas, les manifestó que se enteraría de todo lo referente á la huelga y que no permitiría que por nadie se falte á las leyes.

Lo comisión salió satisfecha de la entrevista con el señor comandante de Marina.

Los obreros bilbainos

En la Federación de esta ciudad se han recibido noticias referentes á Bilbao.

Manifiestan los de Bilbao que están dispuestos á ayudar á los de Barcelona, y que no esperan más que una orden de la Federación de esta capital ó del comité general para celebrar una reunión y acordar la huelga.

En vista de las noticias recibidas de Bilbao y de otros puertos de importancia, los obreros de mar creen que si se prolonga 24 horas más la actual situación, estallará la huelga general de obreros marítimos.

Una comunicación

La Federación de obreros, en vista de que la Cámara de Comercio de esta capital manifestó que intervendría en el conflicto cuando lo soliciten los interesados de ambas partes, es decir, concignatarios y operarios, remitirán comunicación á la corporación diciendo que los obreros están animados de los mejores deseos de transigencia y que admitirán con gusto su intervención.

Barcos que han salido

Para poder salir de este puerto con dirección á Málaga el vapor «José Gallart», tuvo que contratar nuevos tripulantes. También se supone que haya salido el «María» para Montevideo.

Más huelguistas

Ayer entraron en el puerto los vapores *Cabo Peñas, Sagunto* y *América*, cuyos tripulantes, apenas saltaron á tierra y amarraron los barcos fueron á la Sociedad en su mayoría siendo recibidos por sus compañeros con vivas muestras de afecto y compañerismo.

Vapores que saldrán

Hoy, á las doce, saldrá con dirección á Valencia el vapor *Canalejas*, de la señora viuda Sanz Selma. Cuando hayan terminado las operaciones de carga y descarga, lo verificarán los vapores *Alcira* y *Cabañal*, de la Compañía de Navegación Valenciana, por haberse anticipado desde hace tiempo ambas empresas á acceder á sus tripulaciones á varios de los extremos que hoy dia reclaman los huelguistas.

Las casas consignatarias en esta plaza cuyos buques se hallan detenidos por haber secundado aquella sus tripulaciones, no pueden hacer nada sobre el particular, hasta tanto reciban instrucciones de las casas armadoras.

Los vapores de Baleares

El Comité ejecutivo de la Federación está conforme en que circulen los vapores correos de las Baleares, para evitar los graves perjuicios que se seguirían con la paralización del tráfico.

Noticias varias

La prensa de los Estados Unidos se ocupa de la llegada del *Rio de la Plata*, y que dicho barco ha llegado á aquellas costas en pésimo estado, lleno de averías y tardando 36 días en el viaje, cuando un vapor cualquiera hace el recorrido de Barcelona á los Estados Unidos en una semana.

Añade la prensa norteamericana que la tripulación del *Río de la Plata* tendrá que hacer el viaje de vuelta en otro barco, si no quiere ser pasto de los tiburones.

—El conflicto del pan en Madrid va tomando incremento, pues el Ayuntamiento está resuelto á no acceder á los deseos de los fabricantes.

Esto es lo que se acordó ayer en la junta de tenientss de alcalde.

—Dentro de este mes se celebrará la inauguración oficial del monumento al ilustre doctor Robert, suspendida durante el período electoral último por no haber contado con la oportuna autorización de la autoridad gubernativa, y demorado después por enfermedad del diputado á Cortes D. Alberto Rusiñol.

—Han sido declarados cesantes los profesores de Estudios elementales de Bellas Artes de los institutos generales y técnicos, suprimiéndose dichas clases.

—Se ha dispuesto que los alcances de Cuba sujetos á embargo, no se entreguen á los embargantes mientras no recaiga la correspondiente sentencia judicial, y pasan al turno de alcances que se han de pagar á tercera persona no heredera de los interesados.

—Con motivo de la paralización de trabajos en casi todas las fàbricas de tejidos de Alcoy, el malestar en las clases obreras se acentúa por momentos.

El invierno promete ser difícil si las autoridades no procuran allegar medios y trabajo á los miles de hombres que pronte quedarán sin faena.

—La Junta de espectáculos de Madrid impuso 500 pesetas de multa al teatro Cómico, por carencia de telón metálico.

—Telegramas recibidos de Melilla dicen que han sido detenidos por los insurgentes los desertores del ejército del Sultán.

Han sido despojados y robados.

Asegúrase que han salido emisarios del Roghi llevando cartas, no se sabé para quien.

Según los despachos, crece la agitación en la càbila de Mazuza.

El cadi, autoridad de la cábila; reparte municiones y víveres.

Estas noticias hay que acogerlas con reserva.

También dicen de Melilla que las gentes de Frajana no quieren abandonar el campo de la plaza.

Diarios oficiales

Anuncios sobre minas.—Real Decreto del Ministerio de la Gobernacion.— Real orden del Ministerio de la Guerra y del de Instruccion Pública y Bellas Artes.— Anuncios de segundas subastas.—Estado de los gastos ocasionados por las obras llevadas al efecto, por administración en los edificios provinciales, durante el mes de Octubre de 1903.—Relación de individuos á los que se les ha concedido licencia de caza y uso de arma de fuego.—Anuncios de los Ayuntamientos de Palma y Manacor y de la Administración de Hacienda de las Baleares.—Cuentas Municipales de la villa de Bújer.

—

Crónica Religiosa

SANTORAL

Día 10 Enero

San Gonzalo de Amarante confesor

Jubileo de Cuarenta Horas

Empiezan en Santa Eulalia, dedicadas á la Purísima Concepción por la Archicofradía de Hijas de María. A las siete y media misa de comunión general para las asociadas, y exposición del Santísimo; á las diez tercia solemne y misa mayor á grande orquesta, partitura del maestro Diesch, con sermón por el Sr. D. Nadal Garau canónigo doctoral; por la tarde los actos de coro y el ejercicio de la Visita mensual á María Inmaculada con plática por D. Antonio Artigues, cura regente de la parroquia de Algaida; cantándose el Himno de las Asociadas, letra de D. Miguel Costa Pbro. y música de D. Melchor Massot Pbro. y la reserva.

Otras funciones

En la Merced al anochecer el ejercicie del Sagrado Corazón de Jesús con exposición del Santísimo, y después de la reserva se cantará la tradicional Sibila.

VISITA Á LA CORTE DE MARÍA

En San Miguel, á Nuestra Señora de la Salud.

LUNES 11

Jubileo de Cuarenta Horas

Continúan en Santa Eulalia, Exposición á las cinco y media; á las diez tercia y misa mayor solemne; por la tarde vísperas, completas, maitines y laudes á toda orquesta alternando con el coro, composición de D. Guillermo Massot, dedicadas á esta Archicofradía de Hijas de María, concluyende con la reserva de S. D. M.

Otras funciones

En la Catedral, durante la misa de once, empezará la novena de S. Sebastián patrón de Palma, continuando los demás días á la misma hora, excepto los domingos que será á las doce.

VISTA Á LA CORTE DE MARÍA

En San Miguel, á Nuestra Señora del Milagro.

Crónica marítima

LOCALES

Movimiento del Puerto

Con motivo de la llogada del nuevo vapor «Miramar», los buques de la Isleña permanecieron empavesados durante el día de ayer.

Al medio día de anteayer salió para Ibiza y Valencia el vapor «Isleño» con la correspondencia, pasaje y carga.

—A la una de la tarde del mismo día fondeó en este puerto procedente del de Marsella el vapor «Balear».

Entre la carga de que fué portador figuraban: 499 sacos de pasas, 794 sacos salvado, 50 de maíz, 10 de habichuelas, pieles curtidas, quincalla, papel, mobiliario y otros efectos.

—Los vapores-correos de Barcelona y Mahón, que debían efectuar anteayer su salida para dichos puertos, no lo verificaron á causa del tiempo reinante.

—Ayer salió del puerto de Newcast0 con dirección á este, el vapor inglés «Britón», con un cargamento de carbón mineral para la nueva fábrica de gas «La Económica.»

—Con motivo del viento duro y gruesa mar de estos días las barcas de «bou» hanse refugiadas en nuestro puerto, estando frente á la Cuarentena, en espera de que abonance.

Buques entrados.—*Día 7 Enero*

De Marsella vapor-correo «Balear», de 386 toneladas, capitán D. Ricardo Terrasa, con 31 tripulantes, pasaje y carga.

De Barcelona, vapor «Lulio» de 405 toneladas, capitán D. J. Amengual, con 26 tripulantes, la correspondencia, pasaje y efectos.

De Andraitx, pailebot «2.ª Dolores» capitán D. P. J. Vidal con 8 tripulantes y un cargamento da madera.

Salidos.—*Día 7 Enero*

Para Cabrera vaporcito de su nombre.

Para Mahón vapor «Menorquín».

—Vapores en puerto en la mañana de hoy: Españoles: Buques de guerra: cañonero «Vicente Yáñez Pinzón»; de la Tabacalera: «Salvador»: Isleña Marítima; «Lulio,» «Miramar» y «Balear.»

—Buques de vela: bergantín goleta «Mazagan»; pailebotes; «Joven Antonio» «Joven Paquito» «Roberto»; «San Salvador», «2.ª Dolores». «Nuevo Corazón» «Villa de San Felipe» laudes «San Francisco,» «Barcolito,» «San Bernardo, «Virgen Dolorosa»; «Internacional», escampavías: «Mariana».

Vapores extranjeros

Ruso «Rhea.»
Alemán «Minua.»

BOLETIN METEOROLOGICO

Día 9 á las 9 mañana

Barómetro	763
Termometro	8
Máxima al sol	23
Máxima á la sombra	13
Mínima á cubierto	5
Mínima á descubierto	4
Dirección del viento	N.
Fuerza máxima del viento sobre un metro cuadrado en 24 horas	4
Kilómetros recorridos en 24 horas	74
Llnvia en 24 horas	10
Evaporación en 24 horas	0'5
Humedad á las 9	90
Ascenso del barómetro en 24 horas	»
Descenso del barómetro en 24 horas	5
Tensión del vapor	7

Mercados

El de Palma

Debido seguramente á lo desapacible del día, se ha visto muy desanimado el mercado celebrado hoy en esta ciudad.

Las transecciones que se han hecho han sido muy escasas; rigiendo los siguientes precios:

Almendrón	(quintal),	84'25
Trigo,	(cuartera),	16'25
Candeal	(id.),	17'50
Cebada	(hectólitro),	14'00
Idem forastera	(id.)	13'25
Avena negra	(id.),	10'25
Id. blanca	(id.),	9'00
Habas viejas	(id.),	17'00
Id. negras	(id.),	16'00
Maiz	(id.),	00'00
Cerdos cebados (arroba),		13'00
Lechonas	(id.),	11'50
Corderos	(tercia),	0'32
Gallinas	(id.),	0'90
Pollos	(id.),	0'70
Pavos	(id.),	0'65
Huevos	(docena),	1'00

Arriendo del Principal

La Comision Provincial en su reunión de ayer acordó conceder el arriendo del Teatro Principal á D. José Tous y prorrogar el contrato hasta fines de Carnaval, caso de no producir remate la subasta que se ha de verificar el día 30 del corriente mes.

Se compromete el Sr. Tous á dar de 10 á 20 funciones en dicho Teatro desde hoy al 3 de febrero, por la compañía dramática de don Francisco Fuentes.

El Sr. Tous ha manifestado que en los días que se celebre función en el Principal, no actuará compañía alguna en el Lírico y además abonará por cada día de función 30 pesetas que podrá pagar por día ó por decenas anticipadas.

En caso de que le sea prorrogado el plazo del contrato, está dispuesto el señor Tous, hacer todos los medios posibles para que la compañía Guerrero-Mendoza celebre 20 funciones durante el mes de Mayo y si no dieran resultados las gestiones con dicha compañía, hacer proposiciones al maestro Mascheroni, para que venga á dar 10 funciones con la compañía del Lírico.

Como garantía ofreció el Sr. Tous la cantidad de 500 pesetas.

En secreto

En el Ayuntamiento

Pero hombre; ¡si este nuevo mobiliario parece de papel-picado..! que poco sólido, que endeble.., y que mal interpretado queda el proyecto (tema Arte) de los señores Garro y Llabrés... proyecto que mereció el premio de Honor cuando el concurso ¿te acuerdas?

Pecado gravísimo, imperdonable, cometió el Municipio al presentar á pública subasta una obra premiada en concurso; una obra que valía la pena gastarse por ella, no nueve mil pesetas, sino treinta mil, como que debiera de ser eterna, para toda la vida... obra, digna del explendido salón de sesiones, templo de nuestros hombres ilustres; y olvidándose del generoso obsequio que le hizo de su proyecto y dibujos la casa Valls Garro y Compañía, la presenta á pública subasta, concediéndola tal vez al primer postor de un céntimo menos, sin preocuparse en lo más mínimo de que difícilmente acierta quien no concibe la idea de una obra. Por eso resulta ahora, sacrificado, descarnado, mutilado, el hermoso y artístico proyecto que sirvió de base, quedando tan solo el armazón—el esqueleto—la caricatura de lo que pudiera haber sido una obra completa y digna, apesar de la ínfima y miserable cantidad destinada para ella.

Innumerables serían los defectos que podríamos citar, defectos que saltan á la vista... falta línea—falta movimiento y gracia en los adornos y todo resulta chato y vacío; como que hasta han suprimido los plafones curvados que unían graciosamente el asiento con los brazos de los sillones, empobreciéndolos, mereciendo todo el conjunto el Lema de «Sillas de Verano.»

Judiciales

En la Audiencia

Visitas de cárceles

Esta mañana á las 10, una comisión de Magistrados de esta Excelentísima Audiencia, ha girado la visita reglamentaria á la prisión correccional y cárcel de Partido de Palma.

Vistillas

A las 10 y media han tenido lugar ante la sala segunda las vistillas que suelen celebrarse todos los sábados.

Señalamiento

Pasado mañana 11 del actual, ante el Tribunal compuesto por los Magistrados don Vicente Fernández Vazquez, don José García de Lara, don Rosendo Martín y el Abogado Fical sustituto don José Planas, se verá la causa procedente del Juzgado de Inca, contra Lorenzo Tous, acusado del delito de estafa, defendiéndolo el letrado don Manuel Guasp y Pujol.

Teatrales

Lírico-Circo-Ecuestre

Grandes funciones tendrán lugar en dicho circo, durante estos ultimos días que dará funciones la compañía Alegría.

Mañana, domingo señalase una función mónstruo en la que se estrenarán los siguientes números:

1.° El chistoso tonto *Alexandre*, uno de los mejores clonws del Circo de Barcelona.

2.° *Los Rossint* célebres excéntricos clonws musicales.

3.° Mlle. Asunción, maravillosos ejercicios de transformación y equilibrios sobre el trapecio.

4.° La pareja de baile andaluz Castillo.

5.° La distinguida contorsionista «Miss Debell».

Y por último se verificará el debut de una de las mejores atracciones del mundo, el incomparable y célebre japonés Chiroformen, notabilidad sin ejemplo.

El miércoles tendrá lugar una grandiosa función artística á beneficio de la simpática artista Srita. María Alegría. Reaparición de los 30 clonws que tanto exito alcanzaron el año anterior.

El jueves despedida de la compañía con todos los números que más han llamado la atención y con un desafío de saltos entre todos los 30 clonws otorgándose un premio de 100 ptas. al que haga el salto mayor.

Municipales

En la reunión celebrada por la Comisión de Policía y Gobierno, se acordó estudiar la forma de hacer que desaparezca del interior de esta ciudad la vía férrea que tiene establecida la compañía de Ferro-carriles.

—La Comisión de Ensanche y Murallas se halla convocada para hoy á las cinco de la tarde, al objeto de proceder á su constitución.

—El día 16 del próximo febrero se celebrara en la Casa Consistorial, la subasta para las obras de reforma del edificio situado en la calle de San Pedro, en el cual se halla establecida la primera escuela elemental de niños de esta capital.

El tipo para la subasta es de 1553'81 pesetas.

El plazo señalado para la terminación de las obras es de tres meses.

—La Comisión de Hacienda tiene en estudio la rectificación de las tarifas del matadero para fijar definitivamente las que han de regir en las bases del concurso para la construcción de aquel nuevo edificio.

En la sesión próxima quedará aprobada la celebración de un concurso para la adquisición de once mil metros cuadrados de terreno para edificar el mencionado edificio.

—El movimiento de la Caja municipal durante el mes de diciembre próximo pasado ha sido el siguiente:

Los ingresos ascendieron á 238.115'02 pesetas, y los gastos á 77.607'97 quedando en caja la cantidad de 160.507'05 pesetas.

Nuestros corresponsales

Inca

El domingo próximo pasado, en la Sociedad recreativa «El Círculo», tuvo lugar la junta general ordinaria que determina el reglamento de dicha asociación, para proceder á la renovacion en la mitad de los cargos de su Junta Directiva. Con este motivo y habiendose formado dos bandos en oposicion uno de otre, de políticos y antipolíticos, compuesto el último de estos por casi todo el elemento joven de la sociedad, la lucha electoral que se entabló fué reñidísima saliendo victoriosa, no obstante, el primero de dichos bandos por una mayoria de 20 votos habiendolo dejado solo de emitir unos 25 de los 280 socios que figuran inscritos. El bando derrotado no ha cejado por esto su campaña antipolítica y al efecto el dia de Reyes celebró un banquete en la fonda Janer en el que tomaron asiento más de 80 comensales. Los brindis que se pronunciaron, escusado es decir que todos fueron en apoyo del ideal que sustentan. El café les fué servido en la otro socisdad recreativa «Unión Inquense».

Por la noche en el teatro de la referida sociedad «El Círculo» se celebró la función de abono anunciada poniéndose en escena *La tonta de Capirote*, *La alegría de la huerta* y Sra. *nieta de su abuelo*, que dejaron algo que desear en su ejecución y con menos de medio lleno en el patio, debido mi duda al mal tiempo reinante.

—Ayer jueves tiempo frío y huracanado; y muy desanimado como ya dije el mercado que se celebró.—C

Tribunal del Jurado

Relación nominal de los que han de formar parte del Jurado, para entender en las causas señaladas durante el actual cuatrimestre en el

Partido de Palma

Cabezas de familia

D. Lucas Amorós Carbonell, Palma, Luz, 1.—D. Martín Pou Moreno, id. Serra, 4.—D. Gabriel Borrás Buades, id. Rambla, 31.—D. Miguel Bonafé Ferrer, id. Cavalleria, 6.—D. Gabriel Ros Juliá, id. Torre del ¡Amor.—D. Miguel Aguiló Aguiló, id. Santo Domingo, 20.—D. Antonio Arbona Carbonell, Esporlas. D. José Ballester Rullán, Palma. S. Juan, 28 —don Antonio Covas Terrades, Andraitx —D. Mateo Salvá Salvá, Lluchmayor.—D. Juan Amengual Bibiloni, id —D. Bartolomé Arbós Bordoy, Esporlas.—D. Simón Ramonell Ramonell, Palma, S Cristóbal.—D. Antonio Caldés Mut, Lluchmayor.—D. Miguel Bauzá Nicolau, Palma, Alfarería 17.—D. Pedro J. Vives id.—D. José Cortés Miró, id. Mar, 20.—don Nicolás Llull Lliteras, id, Ribera, D. Bartolomé Prohens Marraig, Sans, 36.

Capacidades

Don José Jaume Servera, Palma, Sol, 43 —don Jaime Oliver Cirerol, Palma, General Barceló, 34.—don Agustín Bennasar Lladó San Magin, 67.—don Enrique Carlos Cuschieri id. Obispo 6.—don Gabriel Fuster Forteza, id. San Miguel 28.—don Juan Ripoll Trobat, id. Luz 23.—don Bartolomé Medina Torrendell, id. Montesión.—don José Pascual Verdera, Algaida.—don Juan Ferragut Arrom, id.—don Antonio Tarongí Aguiló, Palma, Vicente Mut, 8.—don Antonio Crespí Estades, id.—Concepcion, 3.—don Juan Salvá Mas, Lluchmayor.—don Vicente Terrasa Gelabert, Palma, Bala Roja.—don Antonio Bosch Palmer, id. Angiada.—don Miguel Ferrer Alorda, id. Peletería.

Supernumerarios

Cabezas de familia

D. Miguel Porcel, Palma, Birrería 46.—don Luis Pascual Vidal id. Palacio.—don Mariano Enrich Zaforteza, id. Baratillo, 14.—don José Lozada Mulet, id. San Roque, 9.

Capacidades

D. Domingo Picornell Gia, Palma Llull, 5.—don José Cerdá Coll id. Troncoso,

Continuaremos los días sucesivos dando á conocer los nombres de los jurados de los partidos restantes.

Gaceta del día

Subasta.

El día 9 del próximo febrero tendrá lugar en el salón de actos públicos de la Diputación Provincial, la segunda subasta para el suministro de aceite comun, carne de carnero y de buey, con destino al Hospital, Casa de Misericordia y la Inclusa de esta ciudad.

La subasta se celebrará bajo las mismas condiciones que se señalaron para la anterior.

Regalos de Año Nuevo.

El farmacéutico de esta ciudad, D. J. Sureda Lliteras ha tenido la galantería de regalarnos unos hermosos y magníficos cromos anunciadores de sus afamados específicos: Pastillas cloro-boro-sódicas al mentol y cocaina; Vino iodo tanico-fosfato y Jarabe Vermífugo.

Agradecemos la atención.

Representación de los Magos.

En la Plaza de la Iglesia de Son Sardina tendrá lugar mañana domingo 10 del actual la representación de la Adoración de los Reyes Magos, en la que desempeñará el papel de *Paje* el tan renombrado y conocido artista Pepe Bennasar (a) *Rutwana*.

Si por causa de lluvia tuviese que suspenderse la funcion, tendra esta lugar el día de San Sebastián.

—La misma comisión ha organizado un baile de gala que se dará por la noche en el antiguo salón del café de Jaime Munar.

Ambas funciones serán amenizadas por una banda de música.

Lluvia

Ha vuelto á llover esta noche pasada y esta mañana ha llovizna do á intervalos, despues de dos días hermosos que alegraban la vista y el corazón, no hechos á los brumosos y de cerrazón en el horizonte, ni á los cielos plomizos... y llorones.

Y, como no podía menos de suceder, ha vuelto á brotar el problema vergonzoso de la limpieza pública, haciéndose imposible el transito callejero.

¿Hasta cuándo?

De Hacienda

El Delegado de Hacienda ha publicado una circular reclamando á los Alcaldes de los pueblos de la provincia certificación de los ingresos obtenidos durante el último trimestre por la renta de propios y arbitrios de pesas y medidas.

—Al Tesorero de Hacienda, contra un contribuyente de Ciudadela, por no haber hecho efectivo un descubierto que tenía pendiente con el Tesoro.

Otro médico

En la Secretaría de Instrucción Pública, se ha recibido el título de Licenciado en Medicina y Cirujía á favor de D. Gabriel Sureda Cerdá.

Accidente

En la calle de Colón fué ayer atropellado por un carruaje, un muchacho, el cual resultó con una contusión en el muslo derecho.

El dueño del vehículo al notar el atropello de que había sido objeto el referido muchacho, lo recogió, y lo condujo al domicilio del desgraciado abonándose á sufragar los gastos que la cura ocasione.

La novena de San Sebastián

El próximo lunes día 11, en la Santa Iglesia Catedral, empezará la novena dedicada al invicto mártir San Sebastián, Patrón de Palma, durante la misa de las once.

Artistas

En el tren de esta tarde sale para la villa de Campos, la compañía de zarzuela que actúa en el teatro de «La Asistencia Palmesana.»

El objeto de trasladarse al indicado punto es para dar una función en el

teatro de aquella población, la que tendrá lugar esta noche; poniendose en escena las siguientes obras: «Preciosilla», «Lohengrin» y «Los Aparecidos».

Viajeros

Ayer marchó con licencia por enfermo y para Alicante y Madrid el cura castrense de Cabrera don Valentín Luqui.

—También embarcó para Ibiza el farmacéutico don Felipe Oliver que llegó en el *Bellver* de Barcelona.

—Por la tarde y para este último punto salió el concesionario de los anuncios de LA TARDE don Juan González.

Bailes de La Protectora

Programa de los bailables que ejecutará la orquesta «La Constancia Musical» que dirige el Sr. Serra, en el 2.° Baile de Máscaras que tendrá lugar hoy, sábado, dia 9.

Primera parte

1.°—Ouverture de «Juana de Arco».—Verdi.
2.°—Wals «Sonrire d' ange».—Galle.
3.°—Polka «Font le monde á Paris.—Becucci.
4.°—Schotis «El Simpático».—Llubes.
5.°— Mazurka «Paris la belle».—Montanelli.

Segunda parte

1.°—Wals «Simpatia».—Romain.
2.°—Polka «Furgotine».—Casadesus.
3.°—Habanera Frare.—Frare.
4.°—Mazurka «Galanterie». — Romain.
5.°—Wals «España».—Valdtenfel.

Higienistas ingleses

Nada menos que seis médicos ingleses se encuentran en la actualidad entre nosotros, siendo huespedes de Mallorca, para estudiar sus condiciones climatológicas y sanitarias y proceder, según de tiempo viene diciéndose, si el estudio resulta favorable, á la instalación de Sanatorios, *chalets*, casas de recreo, etc., como se ha hecho en Canarias.

Dichos doctores son los Sres. Cuthebertson, Parker, Khitall, Brallstow, Johuson y Padder.

Huelga de descargadores

Parece ser que la huelga marítima iniciada en Barcelona, ha resonado ya en Palma.

Esta mañana á la llegada del trasatlántico *Puerto-Rico* de la casa A. Folch y C.ª los descargadores han mostrado reparo á trabajar en él, por circular el rumor de que en Barcelona habia sido cargado con *esquirols*.

A la hora de cerrar la presente edición conferenciaba con el señor Gobernador civil D. Antonio Planas, socio de la casa Martinez y Planas consignatoria del buque.

Banco Hispano-Colonial

Anuncio

El Consejo de Administración cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 34 de los Estatutos ha acordado el dividendo de VEINTE PESETAS, á cada acción por los beneficios líquidos del vigésimo año social.

En su virtud, se satisfará á los señores accionistas el expresado dividendo, con deducción de los impuestos del Estado, desde el 7 de Enero á la presentación del cupón núm. 9 de las acciones, acompañados de las facturas que se facilitarán en en este Banco, Rambla de Estudios número 1.

Las acciones domiciliadas en Madrid cobrarán en el Banco de Castilla y las que lo estén en provincias en casa de los comisionados de este Banco.

Se señala para el pago en Barcelona desde el 7 al 24 de Enero de nueve á once y media de la mañana, transcurrido este plazo, se pagará los lunes de cada semana á las horas expresadas.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Barcelona 31 de Diciembre de 1903.—El Secretario general, Arístides de Artiñano.

El Consejo de Administración según lo prevenido en el artículo 25 de los Estatutos ha acordado convocar á los señores accionistas para celebrar Junta general ordinaria el día 11 de Enero de 1904 á las once de la mañana, en Barcelona, en el domicilio social, Rambla de los Estudios número 1, principal, con objeto de aprobar el Balance y cuentas del 27 ejercicio social que termina en 31 de Diciembre de 1903.

Según lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatatos, sea cual fuere el número de los concurrentes y el de las acciones representadas, se constituirá la Junta general y se celebrará la sesión con plena validez legal.

Para tener derecho de asistencia, se necesita depositar en las cajas de esta Sociedad, con arreglo al artículo 27, cincuenta acciones cuando menos, cuyo depósito podrá efectuarse en Barcelona hasta el 9 de Enero y hora de las cinco de la tarde: en Madrid, en la Delegación del Banco (Infantes 31), hasta el 8 del mismo y 8 horas de la tarde; y en provincias, en casa de los corresponsales del Banco hasta el 8 del mismo mes, cuyos Centros expedirán los resguardos y papeletas de entrada á los depositantes.

El derecho de asistencia puede delegarse en otro accionista, para cuyo efecto se facilitarán ejemplares de poderes en los puntos donde se admiten depósitos.

Los socios que no posean individualmente 50 acciones, podrán, según el art. 27, reunirse y cogfiar la representación de sus acciones, 50 cuando menos, á uno de ellos.

Lo que de acuerdo del Consejo de Administración se anuncia para conocimiento de los interesados.

Barcelona 31 de Diciembre de 1903.—El Secretario general, Arístides de Artiñano.

CRÉDITO BALEAR

Esta Sociedad, como representante en esta plaza del *Banco Hispano-Colonial*, y con arreglo los anuncios que anteceden, facilitará las facturas necesarias para la presentación del cupón número 9 de las acciones del referido Banco y las papeletas para asistencia á la junta general del mismo.

Palma 5 Enero de 1904.—Por el crédito Balear, el Vocal de turno, Gaspar Alomar.

Telegramas

La guerra ruso-japonesa

Madrid 9-1'20
» 1'25
» 4'15
» 4'20

Noticias confusas. — Primeras presas. — Ingleses á Pekín.— Los rusos en Chemulpo.—Acorazados rusos.—Escuadras al encuentro.— Manifestaciones. en Tokío. — ¡A la guerra! ¡A la guerra!

La espectación reinante por el pesimismo que viene del Extremo Oriente ha aumentado más aun con el primer telegrama que se ha supuesto se refería á la guerra y que, expedido desde París, dice textualmente:

Principios Cortes agitadas

Más tarde ha llegado otro telegrama, del servicio de «El Imparcial» en el que se hace constar que los rusos y los japoneses están dispuestos á la guerra, más estos últimos cuyo Consejo tomó determinaciones rápidas según se ha podido comprender por el inusitado movimiento que se despliega tras las primeras órdenes del Gobierno.

Con posterioridad á estas noticias y á media noche he podido recojer el contenido de otro despacho, de cuya gravedad no es posible dudar. De él se deduce que las hostilidades se han roto.

Los rusos han apresado seis tranportes japoneses

Despues de estos telegramas van llegando otros de París y Londres expedido por Habas y Renter y los corresponsales especiales de la gran prensa, que dan notas para no dudar ya de que la guerra es un hecho.

De Hong-Kong ha salido un contrinjente armado de 250 ingleses, con órdenes reservadas. Se cree, no obstante, que se dirijen á Pekin para la guardia de la legación, ante el temor de que los chinos intervenga en la lucha contra los europeos.

Desde Scoul, en la Corea, se dice que las autoridades y las legaciones se muestran preocupadas y están reservadísimas.

Los rusos han desembarcado en Chemulpo.

Algunos acorazados rusos se han incorporado al grueso de su escuadra por órdenes del almirante Alexieff, Comandante en jefe del Extremo Oriente.

Dicha escuadra ha marchado al encuentro de la japonesa. Se teme acométanse tan luego estén á la vista.

Dícese que los buques rusos tienen solo órden de vigilar á los japoneses, pero no de emprender la ofensiva.

Desde Tokio, según telegramas de esta madrugada, comunican los corresponsales ingleses que reina una excitación inmensa, haciéndose imponentes manifestaciones popnlares en las que se pide ir á la guerra.

La huelga marítima

Madrid 9-1'30.
» 1'35
» 2'10

Se va extendiendo por todos los puertos la huelga de tripulantes.

—En Alicante ha aumentado, habiendo abandonado sus buques algunos tan luego en él fondearon.

—Se calcula en unos 12.000 la gente de mar hoy paralizada en los distintos puertos españoles afectados de huelga.

—El Gobierno tiene tomadas precauciones.

—De Barcelona dan cuenta de un mitin de tripulantes, celebrado en el Local de la Federación, en el que se leyeron numerosas adhesiones y se tomó al final el acuerdo de ratificar la confianza en la Junta y de continuar la resistencia.

Los «esquirols» contratados han secundado á última hora á los asociados, confundiéndose con estos, quienes guardan hasta ahora una actitud correcta.

—En el puerto de Santander huelgan todos los tripulantes, incluso las dotaciones de la Compañía Trasatlántica.

—En Alicante y en Barcelona algunos armadores y navieros han aceptado las bases propuestas, por lo cual han vuelto á embarcarse las tripulaciones.

—En Sevilla los buques han sido abandonados por sus marineros. Reina grande agitación entre estos porque se les ha anunciado serán sustituidos por gente no matriculada.

Ante el temor de alteración la autoridad ha ordenado patrullas á la guardia civil por toda la extensión del puerto y orillas del Guadalquivir.

El Comandante de Marina ha ofrecido sus buenos oficios para una inteligencia entre navieros y tripulantes, redactando unas bases de transacción que ha puesto en conocimiento de ambas partes.

Los correos de Baleares

El Gobierno confía en que no se extenderá la huelga á los buques correos que prestan el servicio á Baleares, aunque estalle, como se dice, la huelga general en todos los puertos el próximo lunes, sin embargo de no haberla aun proclamado con este carácter la Federación de los tripulantes.

Moret á Sevilla.—El Nuncio y Nozaleda.

Madrid 9-1'35

El señor Moret salió esta noche en el correo de Andalucía para Sevilla, donde principiará su campaña política.

—Desmiéntese sea exacta una supuesta conferencia que dícese celebraron monseñor Rinaldini y Nozaleda.

El Padre Nozaleda

Madrid 9-4'25

«El Imparcial» de hoy publicará, en su edición de esta mañana, un suelto afirmando ser completamente exactas las declaraciones nozaledistas que puso en boca del señor Sanchez Toca y que este ha negado, por lo que afectan á Valencia.

(Lo raro hubiera sido que dijera «El Imparcial» lo contrario. —N. de R.)

—Asegúrase que el Padre Nozaleda contestará hoy á la Consulta que se le tiene hecha por el Gobierno.

Los Príncipes de Baviera

Madrid 9-1'40

Se encuentra en Madrid, donde llegarán esta mañana como anuncié los Príncipes de Baviera, Luis é Infanta Paz, acompañados de sus hijos.

La familia real bajó á la estación á recibirles, como igualmente el Gobierno.

Se alojan en Palacio.

Airededor de un artículo.— De Maura

Madrid 9-2.

Uno que sí, y otro que no, el periodista Hermida y el político Silvela, no se sabe la verdad del insultante artículo publicado en *La Discusión*, de la Habana y que reprodujo *La Tarde*.

—Se asegura por estos círculos políticos que Maura realizará un acto transcendental al abrirse el Parlamento, sin indicar que clase de acto.

VALORES LOCALES

Fomento Agrícola	100 00
Crédito Balear	99 75
Salinera Española	149 00
Bonos Municipales	41 00
Obligaciones al 6 por 100	104 00
Obligacioges al 5 por 100	102 00
Isleñas	56 75
Obligeciones de la Isleña	104 00
Ferro-carriles de Mallorca	51 25
Alumbrado por Gas	79 50
La Económica	10 00

VALORES PUBLICOS

Madrid 7.	
4 p.% interior	76 85
Amortizable al 5 p.%	97 05
Carpetas	00 00
Banco de España	474 50
Tabacos	443 50
Francos	00 00
Libras	36 67

TEATRO PRINCIPAL

Bajo la dirección del maestro

DON ARTURO BARATTA

Hoy 10 de Enero de 1903

Ultima de Abono

BENEFICIO

de la tan aplaudida y distinguida artista

DOÑA MARIA CORTI

Acto primero de la bellísima y aplaudida ópera

La Boheme

por la Beneficiada y Srita. Bressonier y los señores Borcellini. Gil-Rey, Borgioli, Calvo y Leoni.

La tan aplaudida ópera en un acto

CAVALLERIA RUSTICANA

por la Beneficiada y las Sritas. Belli, Izquierpo y los señores Granados, Gil-Rey y coro gencral.

Gran escena y duo final del cuarto acto de la ópera

CARMEN

por la Sra. Corti y el Sr. Granados.

A las ocho en punto

Entrada general, 1'25

Idem al Paraíso, 0'90

El impuesto del timbre á cergo del público.

Teatro "La Protectora,,

Despedida de la Compañía

Función mónstruo para el domingo 10 Enero 1904, á beneficio del coro de señoras y la característica que tienen el honor de dedicarlo á los señores abonados y al público en general.

1.° Estreno en este teatro del drama lírico en tres actos

EL ANILLO DE HIERRO

puesto en escena con toda la propiedad que la obra exige.

2.° Aria de la Opera

LA FAVORITA

cantada por la primera tiple señora Ricci.

3.° Gran Valz de la zarzuela del maestro Caballero

EL SALTO DEL PASIEGO

por la primera tiple Doña Magdalena Ramis.

4.° La bonita zarzuela en un acto

CHATEAU MARGAUX

en la que tanto se distingue la 1.ª tiple Doña Magdalena Ramis.

Precios en taquilla—A las 8 en punto

De la defensa nacional y el poder naval en España

La prensa se ha ocupado estos días en las opiniones del señor Maura acerca de la necesidad de la restauración del poder naval de España. De aquí que, deseosos de ilustrar la cuestión con toda clase de noticias, documentos y razones, expuestas por quienes han estudiado materia de tanta trascendencia para la Patria, copiamos á continuación lo que acerca de este asunto ha escrito en su última obra, titulada *De la defensa nacional*, el ilustre publicista y académico D. Damian Isern.

He aquí algunos de los argumentos que en pro de la restauración del poder naval de España formula el Sr. Isern en la obra citada:

«Si necesario es el Ejército para la conservación del orden en la Nación y para la salvaguardia de la Patria en el orden internacional, y tanto más estimable cuanto más fiel permanezca á la religión estrecha de las armas, que coloca el honor por encima de los provechos, por lo cual no se debe entrar en ella sin vocación decididísima de aceptar con buen ánimo las penalidades que impone, tan necesaria y aún más que el Ejército es la Marina de guerra, no siempre de utilidad inmediata, ha de reconocerse, para el sostenimiento del orden interior, pero siempre indispensable para la vida independiente y libre del Estado, y sobre todo para su prosperidad, toda vez que bien demostrado está que España sólo ha sido grande, ha vivido próspera y ha sido respetada cuando ha tenido en los mares un poder naval á la altura de sus conveniencias y de sus necesidades.

Además, es indudable que por no tener un poder naval á la altura de nuestras conveniencias no se sacaron las ventajas debidas de las victorias de nuestros soldados en Marruecos cuando la guerra última con aquel Imperio, y se llegó á lo impolítico de la guerra del Pacífico con Chile y el Perú; y por no tener un poder naval á la altura de nuestras necesidades se perdieron los restos de nuestro imperio colonial, con los esfuerzos que se hicieron, los dineros que se gastaron y los hombres que perecieron por conservarlos.

Redúzcanse á millones, en lo posible, estas pérdidas, calculando lo que se perdió, con no poder sacarse provechos de monta de las victorias de Marruecos, lo mismo por el Estado que por la industria y el comercio; lo que se perdió por nuestra industria y nuestro comercio, y por el Estado, con la guerra del Pacífico; lo que se ha perdido por nuestra industria y nuestro comercio con la pérdida de Cuba, Puerto Rico y Filipinas, y por el Estado, en vez de retener estas islas para España, como era su deber, y dígasenos si con los miles de millones de pérdida que todo esto supone no se hubieran podido construir y sostener escuadras de combate de veras formidables, además de haberse evitado con ellas el sacrificio inútil, por estéril, de las vidas de millares de hijos del pueblo, sacrificados en guerras, debidas en primer término á la debilidad de nuestro poder naval.

Es mayor la culpabilidad de todos por las vergüenzas de nuestro último desastre, porque en nuestra historia hay hechos que prueban con elocuencia avasalladora que España ha sacado grandes beneficios de su poder naval, aún en momentos en que este poder no estaba á la altura ni de sus conveniencias ni de sus necesidades.

¿Por qué medios retuvo España en su poder, durante varios años, las vastas colonias de América, sublevadas contra su soberanía por modo resuelto y decisivo? Callwell lo dice, y deben transcribirse sus palabras:

«La causa principal—declara—del gran retardo experimentado por muchas provincias de la América española antes de conquista r su independencia á fuerza de bayonetas, debe buscarse en la influencia que el dominio de los mares ejerció sobre las operaciones terrestres. Las tropas españolas —añade-estaban generalmente en disposición de retener la posesión de las fortalezas del litoral, y se servían de ellas como punto de partida para las expeciciones al interior. Por otra parte —termina,— gracias al poder naval, los refuerzos que de vez en cuando llegaban á América de Cádiz y Barcelona atravesaban el Océano sin encontrar impedimento ni obstáculo de ninguna clase.»

¿Cómo pudieron olvidar estas enseñanzas de nuestra historia nuestros Gobiernos? Todavía las hay en ella más elocuentes, toda vez que es cosa por completo averiguada que estuvieron más tiempo en nuestro poder aquelias colonias en que la defensa terrestre de nuestra soberanía estuvo apoyada en fuerzas navales, que las otras en que no lo estuvo. Así sucedió en Chile, donde España recobró por su poder naval el dominio perdido, y lo perdió á su vez definitivamente cuando aquel naciente Estado dispuso de un poder naval superior al que España tenía en aquellas costas; así sucedió también en el Perú, cuya dominación conservó España mientras tuvo de su parte la superioridad del poder naval en aquellas costas, y cuya dominación perdió en cuanto perdió aquella superioridad. Por esto, y por otras muchas razones que no son de este lugar, ha podido decir Callwell: «El único hecho prominente que subsiste en la guerra de la independencia de la América española para dejar obscurecidos á todos los demás, es el inmenso influjo que desde el principio hasta el fin ejerció en el curso é historia de aquella guerra el poder naval.» ¿Hubiera perdido la Patria todas sus grandes colonias si su poder naval hubiese estado siempre á la altura de sus conveniencias y de sus necesidades?

Por otra parte, lazos de sangre fundidos en el crisol de la más noble fraternidad dicen á todos que, si la cuna y la casa solariega de nuestra raza está en América, donde á cada aurora se abren para ella horizontes de nuevas y más hermosas esperanzas; y que si estos lazos han de estrecharse, porque para esto existen, si han de extenderse, porque no deben darse exclusiones en la familia hispana, y si han de vivificarse, porque lazos muertos no son lazos, preciso es que todo esto se haga por los Poderes públicos, representación de la Patria en el orden internacional, y se consolide por medio de visitas de mutuo afecto, entre las Naciones hermanas, llevadas á cabo por buques de la Marina militar. No ha de olvidarse, además, que los hermanos menores se acercan más á su hermano mayor, cuando esperan de él que en el día de las grandes tristezas, no sólo no habrá de abandonarles, sino que los auxiliará eficazmente con todo su poder. Y, ¿qué auxilios pueden ofrecerse por España á nuestros hermanos de Ultramar si carecemos de escuadras de combate que en todo caso puedan ayudarles á sacudir el yugo de imposiciones del extranjero? Es más: ¿creen nuestros industriales y comerciantes que la fraternidad comercial de España con la América latina se establecerá sólidamente, mientras los prestigios y la influencia que da la fuerza naval estén de parte de otras Potencias?

Existe realmente una unión tan estrecha é íntima entre las expansiones de la influencia politica y las de la influencia comercial, que sólo por excepción viven las unas separadas de las otras. Por esto Italia, que tiene influencia en los mares y en las costas porque tiene escuadras, obtiene en América y obtiene en otras partes ventajas que España no obtiene. ¿Quién no recuerda cómo se ha manifestado, en torrentes desbordados de afecto, los lazos que unen á la América latina con España, cuando cruceres de terdera clase han recorrido aquellos puertos? ¿Qué no hubiera sucedido si en vez de pequeños buques hubiese visitado á aquellas repúblicas poderosa escuadra de combate, manifestación cierta de las prosperidades de que la madre Patria goza? Más se hubiera hecho con esto, para estrechar los lazos de fraternidad comercial entre los hispanos, que con cuantos congresos se reunan, que con cuantos discursos se pronuncien en Cortes y Parlamentos, que con cuantos esfuerzos diplomáticos se hagan. ¡Es tan poco simpática la debilidad de las Naciones, en estos tiempos en que la fuerza dice la última palabra en cuantas cuestiones de orden internacional se inician, plantean y resuelven!

Hay, sin embargo, razones aún más hondas en apoyo de la tesis aquí sustentada. Renunciar á tener escuadra con éstos ó los otros pretextos, equivale, en primer término, á renunciar, en el primer gran conflicto de orden internacional que se suscite, á la posesión de todas aquellas partes del territorio de la Patria que no pueden ser eficazmente defendidas por el Ejército. Y no pueden ser eficazmente defendidas por el Ejército, según declaraciones precisas y terminantes de la ciencia militar. y según el testimonio de hechos de bien cercana fecha, las islas Baleares y las islas Canarias, y nuestras posesiones del Norte y del Occidente del Africa. Hay más: todo enemigo que dispusiera del dominio de los mares, podría apoderarse de estas partes del territorio nacional sin disparar un tiro, mejor dicho, con sólo bloquearlas adecuadamente y esperar las consecuencias naturales del bloqueo. Sí toda plaza sitiada es plaza tomada, cuando no es debidamente socorrida, y á las plazas sitiadas de las islas no se las puede socorrer con Ejércitos, ¿cómo y con que medios se había de socorrer á las guarniciones y á las otras fuerzas militares que existieran en Baleares y en Canarias? Y no teniendo el dominio de los mares, y éste no puede tenerse sin escuadras, ¿cómo se habia de socorrer á las guarniciones de las plazas del Norte de Africa? Lo que sucedió últimamente en la isla de Cuba confirma plenamente cuanto se ha dicho. El general Blanco entendió que, fortificando á la Habana y algunos otros puertos, estaba defendida la isla toda. Los norteamericanos no atacaron á la Habana, ni casi á los otros puertos fortificados. Esperaron la ocasión de destruir la llamada escuadra de Cervera, única fuerza que podía oponerse á su dominio del mar, la destruyeron, y desde aquel instante la derrota definitiva de España fué cierta é inevitable. Por otra parte. ¿hubieramos perdido las islas Filipinas si hubiésemos tenido en los mares índicos superioridad en fuerza naval sobre los norteamericanos? ¿Las hubieramos podido conservar, aunque hubiésemos tenido allí grandes ejércitos, si el dominio de los mares hubiese pertenecido, como en efecto sucedió, á los norteamericanos?»

Crónica extranjera.

Príncipe y Cómica

Si es exacta la noticia, el Kaiser que no es muy sufrido, debe estar furioso. Su primogénito y heredero de la corona de hierro de los Hohenzollern parece dispuesto à hacer con la corona de sus antepasados lo que con los pergaminos de su marido la condesa de Gouvarinho, aquella inglesa un tanto frágil creada por Eça de Queiroz en *Os Maias*.

¿Qué arrechucho le ha dado al jòven príncipe? Descendiente del gran Federico, ¿resulta más filósofo que su tatarabuelo, y convencido de la inanidad de las pompas y vanidades humanas renuncia al imperio y á la corona para vivir en dorada medianía, ni envidioso ni envidiado? Atraido por el estudio de las ciencias que á cada paso dan ahora sorpresas estupendas al hombre ¿desprecia el reino y anhela consagrarse á la ciencia? Antes que príncipe es hombre y hasta las rocas dan agua cuando la vara del Señor las hiere. ¿Se ha sentido tocado de la divina gracia y quiere retirarse á una. Tebaida á llorar sobre los pecados de su raza, desarmando así ia cólera que deben de haber suscitado las tremendas hecatombes que ha costado al mundo la ambición de sus antepasados? Dicen que Raimundo Lulio se convirtió á otras ideas y costumbres al ver la llaga cancerosa que roía el seno de Blanca de Castelo. ¿Le horrorizan al *kronprinz* el recuerdo del cáncer que acabó con la existencia de su abuelo y la visiòn de la enfermedad que padece su padre? ¿Será un vegetaríano tragón á semejanza del gaznápiro de Esaó y habrá vendido al princi pe Eitel, su hermano el derecho de primogenitura por un plato de *choutrouie*.

No. El móvil que impulsa al principe imperial á cometer una barrabasada mayúscula—que no es probable llegue á consumar—es mas poderoso que todos los citados; tiene una fuerza más avasalladora. El mozo se ha enamorado como un estudiante cualquiera, como un anciano caquéxico, de una cantatriz que en la Opera de Berlin canta la *Manón* con una gracia encantadora y que es, además, un dechado de belleza y de virtud — aparetnemente cuando menos—y quiere casarse con ella renunciando á la corona.

Hace ya dos años que Geraldina Farrar nna yanki muy linda y muy cuca, canta en Berlin y parece que desde hace seis meses està enamorado de ella el futuro emperador alemán.

Pero hasta ahora como si no lo estuviera. A pesar de que es un guapo mozo, jóven medianamente listo y con esperanzas, no ha podido conmover á la cantante, que, debe descender en línea recta de Holspurt, segun lo puritana que se muestra.

Ycomo los Hohenzollern son tenaces el principe heredero aburrido y despechado de una resistencia tan tenaz está dispuesto á vencerla á toda costa, y asi como el monarca ingles «*¡Ky kingdom for a horse!*», él está á punto de decir «¡Mi reino por Geraldina!»

The Despatch, el periòdico yanki que ha hecho circular la noticia de la pasión y de la *kronkung* del príncipe, afirma que su paisana ha inspirado ya muchas otras pasiones semejantes; pero que, á pesar de que represente una *Manón* con todas las de la ley en el teatro, no imita fuera de él la conducta de la protagonista de la obra, lo cual ocasiona catástrofes parecidas á la que ahora amenaza à la familia imperial.

Si en vez de llamarse Guillermo II, se llamara el actual emperador Gengiskhan, Alejandro Magno ó Radamés, es probable que resolviera el conflicto con gran rapidez y facilidad. Pero en estos tiempos de periodismo y parlamentarismo, no tendrá otro remedio que poner á mal tiempo buena cara y dejar que su imperial vástago haga su real voluntad. La Geraldina quizá pueda màs que el Kaiser, y éste, al ver que su hijo antes que un Hohenzollern parece un Habsburgo, no podrá por menos de murmurar entre dientes:

Du bist ferrush mein kind...

Marco Polo.

por la demacraciòn de las mejillas tenían una expresión de terror. Cuando oyò el paso de su marido, se volvió resuelta à ocultar bajo un continente severo y despreciativo la turbación que le causaba aquella entrevista detestable.

Ya hacia tres días que procuraba en vano reunir sus ropas y las de sus hijos para ir à refugiarse en casa de la abuelita, comprendiendo que era indispensable castigar de algún modo al infiel; á lo menos humillarle y devolverle una parte del mal que había hecho. Pero si bien se repetía mil veces que le quería abandonar no se sentía con fuerzas para ejecutar esta decisión, conociendo que no podría dejar de considerarle como su marido y que nunca dejaria de amarle.

Además pensaba que si ya en casa se le ofrecían no pocas dificultades para educar debidamente á los niños, estas dificultades subirían de punto en la morada adonde quería acogerse. El más

pequeño se hallaba un poco indispuesto á causa del desorden que reinaba en la casa, y los otros andaban enfurruñados porque el día anterior se habían quedado casi sin comer.

A pesar de todo, y aun cuando sabía que le faltaba valor para partir, trataba de distraerse arreglando sus ropas y las de sus hijos.

Al abrirse la puerta de su habitaciòn. Daría continuó su incierta y confusa tarea, sin levantar la cabeza hasta que su marido se le puso al lado. Entonces, en vez del continente severo con que había decidido recibirle, volvió hacía él su pálido rostro en que se pintaba el dolor y la indecisión.

—Dolly,—le dijo el esposo con acento dulce y sumiso.

Ella le dirigió una mirada rápida, y al verle tan lleno de salud y gallardía. se dijo:

—Es feliz, está contento, mientras yo... ¡Ah! ¡cómo me desespera esa bondad que admiran en él!

—¡Dolly!—dijo, commovido,—por amor de Dios, piensa en los niños; ellos no tienen la culpa; castígame á mí solo; dime cómo podrè expiar mi falta; estoy dispuesto á todo. ¿Lo ves? No encuentro palabras para espresarte mi remordimiento; Dolly, te lo suplico, perdòname.

Ella se sentò y él, al oir su respiraciòn anhelante, se sintió movido á inmensa piedad. La afligida señora quiso hablar, pero no pudo. Arcadievitch callaba.

—No te preocupas de los niños más que cuando se trata de jugar con ellos, en cambio yo pienso en ellos comprendiendo lo que han perdido, —dijo Daría repitiendo una frase que había preparado desde hacía tres dias.

Le tuteaba, y él hizo un ademán para cogerle una mano. Daría la retiró con viveza.

—Haré todo género de sacrificios por mis hijos, pero aun no he tomado una decisión. ¿Debo lle-

tras lecciones y nos ha mandado con miss Hull á casa de abuelita.

—Bien, hija mía, anda, pero espera un poco,—añadió deteniéndola y acariciando la delicada manecita de Tania. Esteban Arcadievitch buscó en la repisa de la chimenea una caja de dulces, que había dejado allí la noche anterior, sacò dos bombones, los màs bonitos y se los dió á la pequeña.

—¿Para mí y para Gricha?—preguntò la niña.

—Sí, sí,—y después de acariciarla otra vez y besarle los cabellos, Arcadievitch la dejó marchar.

—Hay una señora,— anunció desde la puerta Matvei,—que ha venido en coche y que desea hablar con el *barine*.

—¿Hace mucho tiempo?—preguntò Esteban Arcadievitch.

—Media hora.

—¿Cuántas veces te he mandado que me avises en seguida?

— Era necesario esperar que acabase el almuerzo,—replicò Matvei.

—Bien, hazla entrar en seguida, —dijo Oblonsky frunciendo las cejas disgustado.

La solicitante, mujer de cierto capitán Karenine, pedía una cosa imposible y que no tenía sentido común, pero Esteban Arcadievitch que la había recibido cortesmente, haciéndola sentar, la escuchó sin interrumpirla. Le dijo á dònde y á quién debía dirigirse, y con su letra clara y elegante le escribiò una carta para la persona que podía servirla.

Después de despedir á la mujer del capitán, Arcadievitch tomó el sombrero, pero se detuvo antes de salir como preguntàndose si no se le habría olvidado algo importante. Había olvidado, en efecto, aquello que deseaba no recordar, es decir, la visita á su mujer.

Su hermoso semblante tomó una expresiòn de descontento.

—¿Debo ó no debo ir?—se preguntó, bajando la cabeza.

Una voz interior le decía que

te el armario y le miró de hito en hito sin hablar.

—Dolly, ¿qué puedo decirte? una sola cosa... ¡perdóname! Ten en cuenta que no se pueden destruir en un minuto nueve añes de nuestra vida.

Daría bajó los ojos y le escuchó con el ademàn de una persona que espera la convenzan.

—Un minuto de arrebato...—añadiò y quiso continuar, pero al oir esta palabra los labios de Dolly temblaron de un modo convulsivo y los músculos de su mejilla derecha se contrajeron.

—Márchese usted! ¡salga usted de aquí!—gritó con mayor esfuerzo,—y no me hable usted ni de sus transportes ni de sus villanías.

Y al pronunciar estas palabras quiso irse, pero vacilò, y para no caer tuvo que apoyarse en el respaldo de una silla.

El rostro de Oblonsky se nubló; sus ojos estaban arrasados en lágrimas.

Y sus labios se contrajeron nerviosamente.

—¿Qué quiere usted?—le preguntó en tono brusco.

—¡Dolly!—le respondió conmovido.—Ana llega hoy.

—No me importa; no puedo recibirla.

—¡Y sin embargo, es preciso, Dolly!...

—¡Váyase usted!... ¡Váyase usted!...—gritó sin mirarle y como si aquel grito procediese de súbito dolor físico.

Esteban Arcadievitch había podido permanecer tranquilo con sus ilusiones, lejos de la esposa, pero cuando vió aquel rostro descompuesto, cuando oyó aquel grito de desesperación, sintió oprimírsele el pecho. Un no sé qué le subió á la garganta y sus ojos se llenaron de lágrimas.

—En el nombre de Dios, Dolly, ¿qué te he hecho?—y no pudo continuar porque un sollozo le quitò el aliento. Ella cerró violentamen-

lo mejor era abstenerse, porque de esta entrevista no cabía esperar más que falsedad y mentira. ¿Acaso podian hacer que Dolly se mostrase tan amable como en otro tiempo, ó por su parte, dejar de ser joven é incapaz de amar?

—Y sin embargo, este estado de cosas no puede durar,—pensó suspirando y esforzándose por cobrar ánimo.

Sacó un cigarrillo, lo encendió, le dió unas cuantas chupadas, lo arrojò después á un cenicero de madreperla, y atravesando el salón á largos pasos, abrió una puerta que comunicaba con la habitación de su esposa.

IV

Daría Alejandrowna, vestida con una sencilla bata y en medio de mil objetos diversos esparcidos por el suelo, buscaba algo en un armario. Se había arreglado de cualquier modo los cabellos, que con el tiempo habían perdido un poco, y sus bellos ojos agrandados